

PROGRAMA DE FIESTAS



JAIEN EGITARAUA

AZALE

Ermu'ko jaien egitarauaren
lehiaketako saria
Aitor Echevarria

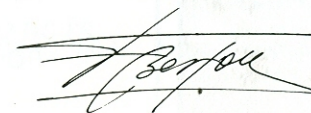
AGURRA

Ohitura denez, herriko Santixau jaiak ospatzen ditugu orain. Gure Hiri maite honen herrikideentzat alaitasunezko egunak, kezka eta arazoez aldibaterako baino ez bada ere ahaztu eta elkarrengana hurbiltzeko aukeraz baliatuz, jostatzeko egunak.

Jai hauek bereizten dituen giro aparta, guztiok bultzatzen gaituen eginnahi eta borondate onaren ezaugarri da, beti gero eta hobeagoaren etengabeko lanean, Santixauak bilaka daitezen herri honen kalitatezko eredu.

Lerro hauen bitartez nire opari onenak egun hauetan jolasa eta erantzuinkizuna jatortasunez elkarturik goza dezauen eta guztioi bezarkada haundi bat.

Zuon Alkatea



IGANDEA

12

UZTAILA

8 Etatik 13 orduetara.—16 urtetik beharako entzatzat Giza eta Herri Arrantzu lehiaketa.

Aixolaerrekan ospatuko da.

OSTEGUNA

16

UZTAILA

19 Orduetan.—Taldeen jolasak: SOKATIRA txapelketaren sailkapen fasea.

OSTIRALA

17

UZTAILA

19 Orduetan.—Taldeen jolasak, Barruz eta pepintxo-en lehiaketak.

22,30 Orduetan.—Udal Ateneoan (Aintzinako Guria Zinemagelan).

GAZTELANIAR MUSIKAREN EMANALDIA (FOLK).

Segoviako NUEVO MESTER DE JUGLARIA.

23,30 Orduetan.—ARITZMENDI FRONTOIAN. ROCK JAIALDIA.

LARUNBATA

18

UZTAILA

12 Orduetan.—XAKE Txapelketa

17 Orduetan.—Txirrindu lasterketa: Durangaldeko eskolartekoa.

19 Orduetan.—EUSKAL FOLKLOREAREN ALARDEA Cardenal Orbe Enparantzan, Txindurri taldearen jaialdia, zenbait euskal dantzez.

23 Orduetatik goizaldeko 3rak arte.—GAUDANTZA: ADISKIDEAK Taldea.

IGANDEA

19

UZTAILA

Goizeko 8 etatik 13 orduetara.—Giza eta Herri Arrantzu Lehiaketa, nagusi eta haurrentzat Ondarruko kaiako mutur nagusian, Ermuko Hiriko XIII. Saria.

11 Orduetan.—Gasteen txirrindu lasterketa.

19 Orduetan.—Cardenal Orbe Enparantzan HERRI-ALDEETAKO DANTZEN JAIALDIA.

—Sestaoko Centro Gallego.

—Ermuko Gure Ametsa

—Valladolid-eko Arienzo Folklore Taldea

—Zaragozako "Las Galochas" dantza taldea.

22 Orduetatik goizaldeko ordu 2 etara.—GAUDANTZA: UDABERRI Taldea.

ASTELEHENA

20

UZTAILA

HAURREN EGUNA

Buruhandi, mozorro jantziak, txokolate jana eta abar.. Zinta lasterketa

19 Orduetan.—Taldeen jolasak: Sokatirako azken fasea.

ASTEARTEA

21

UZTAILA

Haurren egunaren jarraipena, buruhaundien kalejirak, eta arratsaldean UMEENTZAT ENTZIERROA eta sokamuturra zekorrek. Lau pony-ren gainean jartzea.

19 Orduetan.—Taldeen jolasak; Traineru eta irris-tailuak.

ASTEAZKENA

22

UZTAILA

19 Orduetan.—Taldeen jolasak; TXOROKIL BATZE eta ONTZIEN lasterketak.

Egun osoz, bustingintza erakusketa.

22,30 Orduetan.—Cardenal Orbe Enparantzan, JAZZ EMANALDIA.

OSTEGUNA

23

UZTAILA

19 Orduetan.—Taldeen Jolasak: KROSS ETA TRI-ZIKLOKROSS lasterketak.

Saio hauek amaitu ondoren, talde irabazleei sari banaketa egingo zaie, baita azken sailkatuari, kontsolaziozkoa ere.

22 Orduetan.—Udal Ateneoan, ARCA Antzeztaldea.

OSTIRALA

24

UZTAILA

19 Orduetan.—TALDEEN OHIZKO AURKEZPENA, JAIEN HASERA OFIZIALA IRAGARRIZ SUZIRIAREN BIDEZ eta taldeen kalejirak, KULISKA TXARANGAK eta GAZTEIZ tunak alaituta.

23 Orduetatik goizaldeko 3 retara.—Cardenal Orbe Enparantzan: MIRAFLORES ORKESTA Herriko rock taldeen jaialdia.

Gaudantzen atsedendian, Tximeleta M. E.ak SUZKO ZEZENA aterako du. (17).

Goizaldeko 5 etan.—Gaudantza, GAU-PASAz.

Goizeko 8 retan.—ADAR BOILDUAK ETA ENTZIERROA.

—Lau behitxo eta zezen bi.

—Pony-en gainditzten duenarentzat sariak bananduz.

12 Orduetan.—HERRI KIROLAK JAIALDIA, Enparantzan.

—Harrijasotzaileak

—Zelai, Pato, Larrañaga, Perurena

(Saio honetan Pato Ermuturra, 225 kiloko harria jasotzen saiatuko da).

—Aizkolariak.

—Ahari topeka.

13 Orduetan.—Kalejirak, herriko "GASTEIZ" tunarekin.

Egun osoan zehar:

9 Orduetatik ezker.—Euskadiko bola joku txapelketa, Santxau saria. Bolatokian.

10 Orduetatik aurrera Betondo, Giza eta herri galeper tiroketa, colombaire eran.

17 Orduetan.—BIRE-BIZKAIA-87ko erlojuaren aurkako etaparen etorrera.

18 Orduetan.—Pilota jokoak zaletu mailan, Durango-Ermua.

—ELKARTEENARTEKO mus txapelketaren azkena eta garaikurren banaketa.

23 Orduetatik goizaldeko 3 retara.—Cardenal Orbe Enparantzan, gaudantza: SALDUBA Taldea.

Herriko rock taldeen jaialdia.

Gaudantzen atsedendian, Tximeleta M.E.ak SUZKO ZEZENA aterako du. (1).

IGANDEA

26

UZTAILA

Goizaldeko 5 etan.—GAU-PASAREN, gaudantza.

Goizeko 8 retan.—ADAR BOILDUAK ETA ENTZIERROA:

- Lau behitxo eta zezen bi.
- Pony-en gainera igotzea, 2 minututako denboraldia gainditzeko duenarentzat, sariak bananduz.

Goizeko 9 etatik ezker.—Tomás Fernández bola joku memoriale, bolatokian.

Goizeko 9 orduetan.—BIRA-BIZKAIA 87aren irteera: ERMUA-ZORNOTZA.

AUTOMOBILEN TRABAKURA II. IGOERA

8,30 etatik 9,30 etara.—Arau gordetzeak.

9,30 etatik 11 etara.—Saioaldiak.

11 Orduetan.—1. manga.

12 Orduetan.—2. manga (2).

13 Orduetan.—Kalejirak herriko "GAZTEIZ" Tunaren kargu.

HIRUGARREN ADINEKOEN EGUNAREN OSPAKIZUNA

Goizeko 10 etan.—Kalejirak.

12 Orduetan.—Nagusien topaketa C. Orbe Enparantzan.

Txistulariak
Txindurri
Eskusoinulariak
Eibarko musika banda
Lunch-a.

17 Orduetan.—Tute, Briska, Igel, Mus eta abarren txapelketak. Dantzaldiak.

22 Orduetatik goizaldeko 3 retara.—Cardenal Orbe enparantzan, gaudantza: MAGIA NEGRA TALI.
Herriko rock taldeen jaialdia.

Gaudantzaren atsedendian, Tximeleta M.E.ak SUZKO ZEZENA aterako du (1).

ZEZEN EGUNA

Goizaldeko 5 etan.—GAU-PASAREkin, gaudantza.

Goizeko 8 retan.—ADAR BOILDUAK ETA ENTZIERROA:

- Lau Behitxo eta zezen bi.
- Adar boilduen ondoren, gazteiztar gazte batek, zezen birekin, zezen erakuspene egingo du.
- Ohitura zaharrari jarraituz, sardina banaketa.
- Tortila eta paellen txapelketaren hasiera, Trikitilariak eta GASTEIZ taldeak, musika alaia eskainiko dute egun guztian zehar.

14 Orduetan.—Tortila eta paellen dastaketa eta epaia eta ondoren ohizko herriko bazkari jatorra.

16,30 Orduetan.—Jotak eta aurrezku herrikoia.

GASTEIZ Tunaren kalejirak.

19 Etatik 21 orduetara.—KULISKA TXARANGAREKIN, kalejirak

Futbol zelaian, artifiziozko suak.

22,30 Orduetatik goizaldeko 3 retara.—Gaudantza XANAU Taldea.

Gauerdian, geldialditxo egingo da, taldeei agurra egiteko, jaien amaierako txapligo hotsez.
Taleen kalejirak.

ASTELEHENA

27

UZTAILA

Oharrak (1): Berenez, suzko zezenak, ehun sintetikoak kalte ditzake, beraz, bere inguruan parte hartzea nahi dutenei, jantzi ez errekorrak erabiltzea erregutzen zaie, batez ere, erroerik jasan ez dezaten.

(2) Hala beharrez, premiazkoa den kasuetan, ekintza batzuei buruz, eskuzko egitarauak bananduko dira, zehaztasun gehiago argituz.

ERMUKO UDAL GORENAREN JAIETARAKO UDAL BATZORDEAK EGITARAU HONEN BIDEZ, HERRITAR GUZTIAK AGURTZEN DITU, 87KO SANTIXAU ALAIK OPATUZ

J. M.^a PATO

Arrijasotzaile

La particular etnografía de nuestro querido Ermua se refleja en todos los campos y actividades culturales y deportivas.

Un claro ejemplo de ello es el levantador de piedra JESUS MARIA PATO LOSADA.

Nuestro popular Pato nació en Ermua, el 16 de Agosto de 1.953 y por avatares de la vida desarrolló su infancia y primera juventud en Presqueira-Baños de Molgas (Orense). Quizá estas especiales circunstancias determinaron su tardía incorporación al deporte rural, que inició a la edad de 29 años.

Despuntó rápidamente en este deporte, pasando enseguida la barrera de los 200 kgs., hazaña hasta entonces no lograda por ningún deportista local. Hoy es un sólido puñtal del levantamiento de piedra.

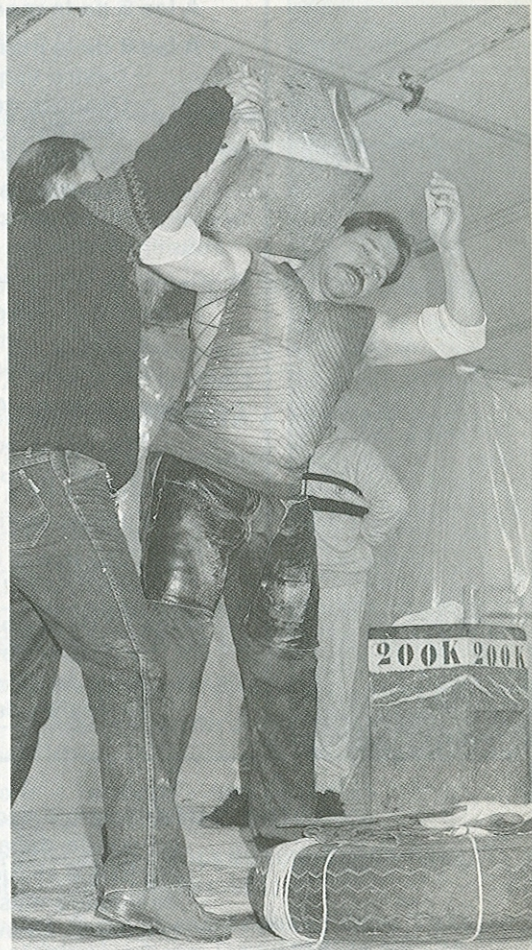
En el campeonato de Euskadi de 1.985 se clasificó Tercero (Segundo de los de Vizcaya). En la edición de 1.986 no pudo participar por encontrarse lesionado.

Ha cruzado tres apuestas, con resultados positivos:

31-3-85: En Echeberria (Marquina), ganador.

28-6-86: En Echeberria (Marquina), Ganador.

21-12 86: En Mallabia, ganador.



En la edición de estos SANTIAGOS/87, concretamente en el festival de Deporte Rural del día de Santiago, intentará levantar la **PIEDRA DE 225 kgs.**, Deseamos que lo consiga y estaremos allí para animarle.

Pero sea cual sea el resultado, aprovecharemos estas líneas para felicitarle por su punzonador y esfuerzo, así como a todos los deportistas de Ermua que preactúan el deporte rural en general y en particular la dura especialidad del levantamiento de piedra.

ERMUA C. D.

Tras la brillante campaña realizada por el **Ermua C. D.**, y a pesar de no haber conseguido el merecido ascenso a la 3.^a División, queremos felicitar desde aquí a entrenador, jugadores y directiva por la gran labor realizada. Felicitar también a la afición por su incansable apoyo y la gran deportividad demostrada a lo largo de la temporada.

Ya a las puertas de la temporada 87-88 no podemos por menos que de-

sear que ésta pueda ser, finalmente, la temporada en la que el equipo de nuestros amores pueda conseguir el tan ansiado ascenso.

Nuestra afición se lo merece.

¡Aupa Ermua!

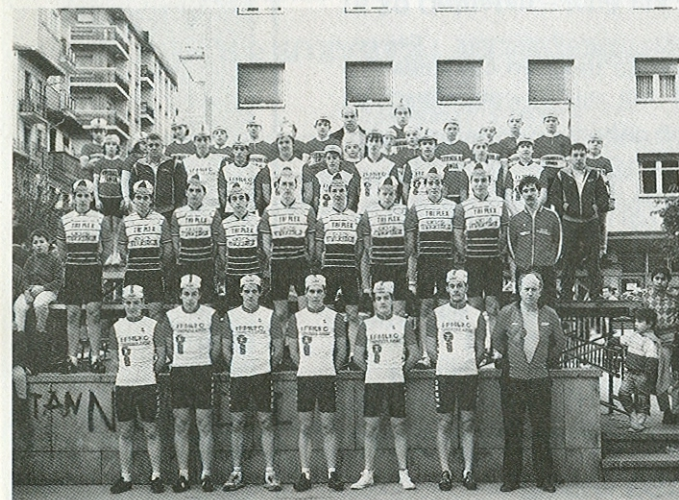


ERMUKO TXIRRINDULARI

Hace 7 años que comenzó el Ermuko Txirrindulari Alkartea su andadura depor-

tiva sobre ruedas. Ahora que el Club cumple su séptima temporada, se da la feliz circunstancia de que, por vez primera en su

corta historia, sus corredores participan en la vuelta ciclista a Vizcaya, la BIRA-87. En la foto, en la parte inferior, el equipo de aficionados que compete en esta prueba bizkaitarra; por orden, de izquierda a derecha: Javier, José Angel, Fidel, Ernesto, Angel y Javier, al lado del infatigable Alberto Lasuen.



¡Mucha suerte y duro al pedal!

DOMINGO

26

JULIO

A las 5 de la madrugada.—Verbena de GAU-PASA.

A las 8 de la mañana.—ENCIERRO Y EMBOLADOS.

—Cuatro vaquillas y dos toros.

—Monta de ponys, con gran premio a la monta de más de 2 minutos.

Desde la 9 h.—En la Bolera IX Memorial Tomás Fernández, de bolos.

A las 9 de la mañana.—Salida de la Vuelta a Vizcaya-87: Ermua-Amorebieta.

II SUBIDA AUTOMOVILISTA A TRABAKUA

De 8,30 h. a 9,30.—Verificaciones.

De 9,30 h. a 11.—Entrenamiento.

A las 11 h.—1.^a Manga.

A las 12 h.—2.^a Manga. (2)

A las 13 h.—Pasacalles, por la Tuna Local Gazteiz

CELEBRACION DEL DIA DE LA TERCERA EDAD

A las 10 de la mañana.—Pasacalles.

A las 12 h.—Concentración de Jubilados en la Plaza Cardenal Orbe.

Txistularis - Txindurri - Acordeonistas
Banda de Música de Eibar - Lunch.

A las 17 horas.—Campeonatos de Tute, Brisca, Rana, Mus, etc. Con bailables, etc.

De 22 horas a 3 de la madrugada.—En la Plaza Cardenal Orbe: Verbena: Grupo MAGIA NEGRA.

Festival Rock de Grupos Locales.

En el descanso de las verbenas, se soltará por A.C. Tximeleta un TORO DE FUEGO (1).

DIA DEL ZEZEN

A las 5 de la madrugada.—Verbena de GAU-PASA.

A las 8 de la mañana.—ENCIERRO Y EMBOLADOS.

—Cuatro vaquillas y dos toros.

—Después de los embolados, un joven gazteiztarra hará una demostración de toreo, con dos novillos.

—Reparto de sardinas, al uso tradicional.

—Inicio del concurso de tortillas y paellas, con animación de trikitilaris durante todo el día y la Tuna "GAZTEIZ".

A las 14 h.—Degustación y fallo del concurso de paella y tortillas, seguida de la tradicional y castiza comida popular.

A las 14,30 h.—Aurresku popular y jotás.

Pasacalles por la Tuna Gazteiz.

De 19 a 21 h.—Pasacalles con Charanga KULISKA.

Fuegos Artificiales en el C. Fútbol.

De 22,30 h. a 3 de la madrugada.—Verbena: Grupo XANADU.

A las 12 de la noche.—Se hará un alto para celebrar la despedida oficial de cuadrillas, con chupinazo de fin de fiestas.

Pasacalles de cuadrillas.

LUNES

27

JULIO

NOTAS (1): Por su propio contenido, el toro de fuego puede dañar los tejidos sintéticos por lo que se ruega a los que participen de manera más cercana a él, que utilicen ropas no inflamables, en evitación de quemaduras en las ropas, principalmente.

(2) Para aquellos actos que así lo precisen, se editarán programas de mano, con detalle más preciso de los mismos.

LA COMISION MUNICIPAL DE FIESTAS DEL EXMO. AYUNTAMIENTO DE ERMUA APROVECHA ESTE PROGRAMA PARA SALUDAR A TODOS LOS VECINOS Y DESEARLES UNOS FELICES SANTIAGOS/87.

MARTES

21

JULIO

Continúa el día del niño, con Pasacalles de Cabezudos y, por la tarde, ENCIERRO INFANTIL, sokamuturra con novillos y monta de cuatro ponys.

A las 19 h.—Juegos de cuadrillas: Traineras y patines.

MIÉRCOLES

22

JULIO

A las 19 h.—Juegos de cuadrillas: Carreras de MAZORCAS Y CUBOS.

—Exposición de cerámica, durante el día.

A las 22,30 h.—En la Plaza Cardenal Orbe: RECITAL DE JAZZ.

JUEVES

23

JULIO

A las 19 h.—Juegos de cuadrillas: Carreras de CROSS y TRICICLOCROSS.

Terminadas estas pruebas se procederá a la entrega de premios a las cuadrillas ganadoras y también el de consolación a la última clasificada.

A las 22 h.—Teatro ARCA, en el Ateneo Municipal.

VIERNES

24

JULIO

A las 19 h.—TRADICIONAL ACTO DE PRESENTACION DE CUADRILLAS, CON CHUPINAZO DE INICIO OFICIAL DE LAS FIESTAS y pasacalles de Cuadrillas, con la CHARANGA KULISKA y la TUNA GAZTEIZ.

De 23 horas a 3 de la madrugada.—En la Plaza Cardenal Orbe: VERBENA con la Orquesta MIRAFLORES.

Festival Rock de Grupos Locales.

En el descanso de las Verbenas, se soltará por A. C. Tximeleta un TORO DE FUEGO (1).

A las 5 de la madrugada.—VERBENA de GAUPASA.

A las 8 de la mañana.—ENCIERRO Y EMBOLADOS:

—Cuatro vaquillas y dos toros.

—Monta de ponys, con premio a la monta de más de 2 minutos.

A las 12 h.—FESTIVAL DE DEPORTE RURAL; en la Plaza.

—Arrijasotzailles:

—Zelai, Pato, Larrañaga, Perurena.

(En esta prueba, el ermutarra Pato intentará levantar la piedra de 225 kgs.).

—Aizkolaris.

—Pelea de Carneros.

A las 13 h.—Pasacalles, por la Tuna local "GAZTEIZ".

Durante todo el día: Desde las 9 h.—Trofeo Santiago, Campeonato de Euskadi de bolos. En la bolera.

Desde las 10 horas, en Betiondo: Tirada de codorniz, local y social, modalidad colombaire.

A las 17 h.—Llegada de la etapa contra-reloj de la VUELTA A VIZCAYA-87 DURANGO-ERMUA.

A las 18 h.—Partidos de Pelota (Aficionados).

—Final del Campeonato de Mus INTERSOCIÉDADES y entrega de trofeos.

De 23 horas a 3 de la madrugada.—En la Plaza Cardenal Orbe: Verbena: Grupo SALDUBA. Festival Rock de Grupos Locales.

En el descanso de la verbena, se soltará por A.C. Tximeleta un TORO DE FUEGO (1).

SABADO

25

JULIO

DOMINGO

12

JULIO

De 8 a 13 h.—Concurso de Pesca Local y Social para menores de 16 años.

Se celebrará en Aixolaerreka.

JUEVES

16

JULIO

A las 19 h.—Juegos de cuadrillas: Fase de clasificación del campeonato de SOKATIRA.

VIERNES

17

JULIO

A las 19 h.—Juegos de cuadrillas: Competiciones de barrús y pepiñillos.

A las 22,30 h.—En el Ateneo Municipal (Antiguo Cine Guria): RECITAL DE MUSICA CASTELLANA (FOLK): NUEVO MESTER DE JUGLARIA, de Segovia.

A las 23,30 h.—EN EL FRONTON ARITZMENDI FESTIVAL DE ROCK.

SABADO

18

JULIO

A las 12 h.—Campeonato de Ajedrez.

A las 17 h.—Prueba Ciclista: Interescuelas del Duranguesado.

A las 19 h.—ALARDE DE FOLKLORE VASCO: En la Plaza Cardenal Orbe, Festival del Grupo Txindurri con diversidad de danzas vascas.

De 23 horas a 3 de la madrugada.—VERBENA: Grupo ADISKIDEAK.

DOMINGO

19

JULIO

De 8 a 13 h.—Concurso de pesca, local y social, para mayores e infantiles en el Morro Grande de Ondárroa, XIII trofeo Villa de Ermua.

A las 11 h.—Prueba de Ciclismo de Juveniles.

A las 19 h.—En la Plaza Cardenal Orbe: FESTIVAL DE BAILES REGIONALES:

—Centro Gallego de Sestao.

—Gure-Ametza, de Ermua.

—Agrupación Folklórica Arienzo, de Valladolid.

—Grupo de Danzas "Las Galochas", de Zaragoza

De 22 horas a 2 de la madrugada.—Bailables a cargo del Grupo Udaberri.

LUNES

20

JULIO

DIA DEL NIÑO

Con Pasacalles de Cabezudos, Disfraces, Chocolatada, Carrera de Cintas, etc.

A las 19 h.—Juegos de cuadrillas: Final de Sokatira.

PORTADA

Premio del Concurso PORTADA

Programa de FIESTAS'87

Aitor Echevarria

SALUDA

Celebramos todos ahora, como es tradicional, nuestras fiestas patronales de Santiagos. Unos días de alegría y diversión para los ciudadanos de esta nuestra querida Villa, con la oportunidad de olvidarnos temporalmente de problemas y preocupaciones y de divertirnos y acercarnos unos a otros.

El buen ambiente que caracteriza estas fiestas es testimonio que se repite del espíritu y la voluntad que nos alientan para conseguir que los Santiagos sean un símbolo de la calidad de este pueblo en su continuo esfuerzo por superarse.

Vayan desde estas letras mis mejores deseos de que disfrutéis en estas fechas, en la más sana combinación de diversión y responsabilidad, y un fuerte abrazo a todos.

Vuestro Alcalde

